

# **ION<sup>®</sup>**

## **RETRO ROCKER**

**Quickstart Guide**

English ( 2 – 10 )

**Guía de inicio rápido**

Español ( 11 – 19 )

**Guide d'utilisation rapide**

Français ( 20 – 29 )

**Appendix**

English ( 30 )

## Quickstart Guide (English)

### Introduction

Thank you for purchasing the Retro Rocker. At ION, your entertainment is as important to us as it is to you. That's why we design our products with one thing in mind—to make your life more fun and more convenient.

### Box Contents

Retro Rocker  
Power Cable  
Quickstart Guide  
Safety & Warranty Manual

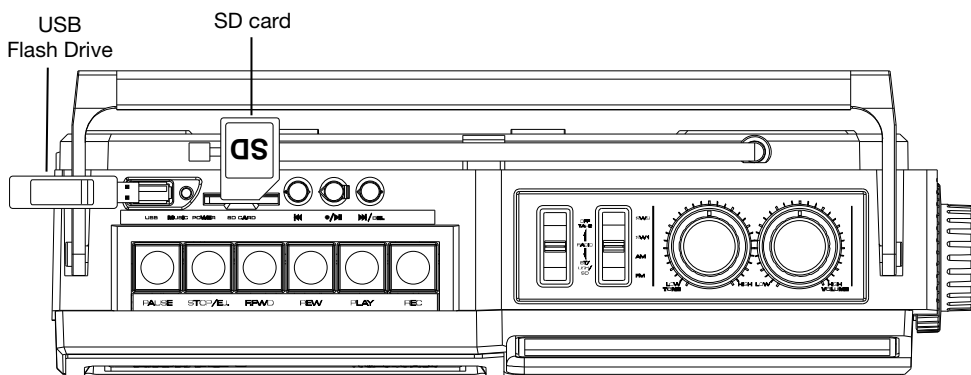
### Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

For additional product support, visit [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

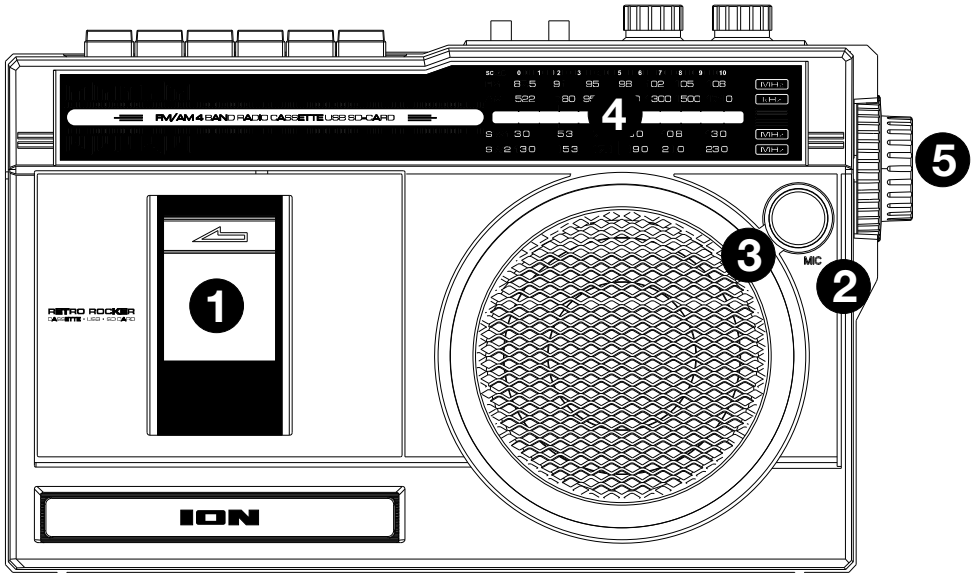
### Setup

Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



## Features

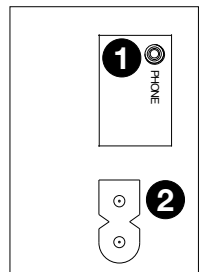
### Front Panel



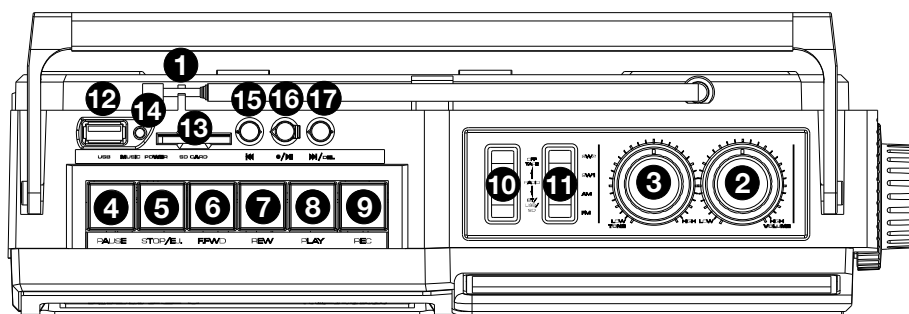
1. **Cassette Holder:** Press the **Stop/Eject** button to open the cassette deck and insert a tape here.
2. **Internal Mic:** Use this microphone to record external audio sources such as speech, live music, nature sounds, beatboxing, etc. to USB, SD, and cassette.
3. **Speaker:** Listen to your audio source here.  
**Note:** When headphones are connected to the **Headphone Output**, the internal speakers will be muted.
4. **Radio Channel Display:** View the selected radio station here.
5. **Tuning Dial:** Adjust this dial to tune in to a radio station.

### Side Panel

1. **Headphone Output:** Connect your headphones to this 1/8" (3.5 mm) output. When using headphones, the internal speakers will be muted.  
**Note:** When headphones are connected to the **Headphone Output**, the internal speakers will be muted.
2. **2-Prong IEC Power Input:** Connect the included power cable here.



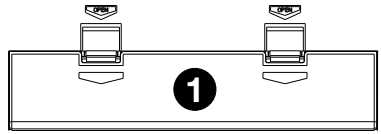
## Top Panel



1. **Antenna:** Adjust the antenna to get the best radio station reception.
2. **Volume:** Adjust this to control the overall playback volume.
3. **Tone:** Turn this knob to left of the center position to increase the bass frequencies. Turn this knob to right of the center position to increase the high frequencies.
4. **Pause:** In Tape mode, press this button to pause the tape playback.
5. **Stop/Eject:** In Tape mode, press this button to stop or eject a tape.
6. **Fast Forward:** In Tape mode, press this button to fast forward the tape.  
**Note:** The cassette mechanism will not auto-stop when fast forwarding. Press the **Stop** button after fast forwarding is completed.
7. **Rewind:** In Tape mode, press this button to rewind the tape.  
**Note:** The cassette mechanism will not auto-stop when rewinding. Press the **Stop** button after rewinding is completed.
8. **Play:** In Tape mode, press this button to play the tape.  
**Note:** There will be a delay in playback for a few seconds after the **Play** button is pressed.
9. **Record:** In Tape mode, press the **Record** button to record to a tape.
10. **Mode:** Adjust this switch to change the mode from Tape, Radio, and BT (Bluetooth)/USB/SD.
11. **Band:** Adjust this switch to select AM, FM, SW1, or SW2.
12. **USB Port:** Connect your USB flash drive here to play music or record the audio from a tape, radio, or the internal microphone.
13. **SD Card Slot:** Insert your SD card here to play music or record audio from a tape, radio, or the internal microphone.
14. **LED:** The LED will illuminate solid blue when an SD card or USB flash drive is connected. The LED will flash blue when USB media is playing. The LED will be lit solid blue during Bluetooth playback.
15. **Previous Track:** Press this button to go to the previous track.
16. **Record/Play/Pause:** Press this button to play/pause a USB or SD card track. Press and hold this button to record the radio, tape, or internal mic source to a USB flash drive or SD card.
17. **Next Track/Delete Track:** Press this button to go to the next track. Press and hold the **Next Track** button to delete the current USB or SD track.

## Rear Panel

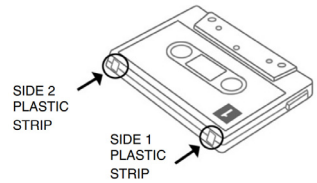
1. **Battery Compartment:** Insert 4 new “D” size alkaline batteries (not included) to power the unit when not using AC power.



## Operation

### Recording

**Note:** Most cassettes feature a protective plastic strip which, when removed, will not allow any recording to be made to the cassette. When the plastic strip has been removed, the Retro Rocker’s **Record** button will not function when attempting to record to the cassette. To record to a cassette which no longer has a plastic strip, use adhesive tape to cover the strip opening.



### Recording from the Radio to Tape:

1. Press **Stop/Eject** to open the cassette holder.
2. Insert a blank tape and close the cassette holder.
3. Set the **Function** switch to **Radio**.
4. Set the **Band** switch to desired frequency band (AM, FM, SW1, or SW2).
5. Adjust the **Tune** dial to select a radio station.
6. Extend and adjust the antenna for best reception.
7. Press the **Record** button to start recording.
8. To stop recording, press **Stop/Eject** button.

### Recording from the Internal Microphone to Tape:

1. Press **Stop/Eject** to open the cassette holder.
2. Insert a blank tape and close the cassette holder.
3. Set the **Function** switch to **Tape**.
4. Press the **Record** button to start recording.
5. To stop recording, press **Stop/Eject** button.

**Recording from Bluetooth to Tape:**

1. Set the **Function** switch to **BT/USB/SD**.
2. Turn on your Bluetooth device. See the section [Pairing a Bluetooth Device](#) for setup details.
3. Play your Bluetooth track.
4. Press the cassette **Record** button to record to tape.

**Recording from the Internal Microphone to a USB Flash Drive or SD Card:**

1. Insert a USB flash drive or SD card into the unit.
2. Set the **Function** switch to **USB**.
3. Press and hold the **Record/Play/Pause** button to start recording and speak into the internal microphone.
4. Press and hold the **Record/Play/Pause** button to stop recording. The recorded audio will then playback automatically.

**Recording from the Radio to a USB Flash Drive or SD Card:**

1. Insert the USB flash drive into the **USB port** or insert an SD card into the **SD card slot**.  
**Note:** Only use either a USB flash drive or an SD card at a time, but not both when recording. The unit may not record properly if both a USB and an SD card is plugged in at the same time.
2. Set the **Function** switch to **Radio**.
3. Set the **Band** switch to desired frequency band (AM, FM, SW1, or SW2).
4. Adjust the **Tune** dial to select a radio station.
5. Extend and adjust the antenna for best reception.
6. To start recording, press and hold the **Record/Play/Pause** button.
7. To stop recording, press and hold the **Record/Play/Pause** button.

**Recording from Tape to a USB Flash Drive or SD Card:**

1. Press the **Stop/Eject** button to open the cassette holder.
2. Insert a tape and close the cassette holder.
3. Insert the USB flash drive into the **USB port** or insert an SD card into the **SD card slot**.  
**Note:** Only use either a USB flash drive or an SD card at a time, but not both when recording. The unit may not record properly if both a USB and an SD card is plugged in at the same time.
4. Set the **Function** switch to **Tape** and press **Play** to playback the tape.
5. To start recording, press and hold the **Record/Play/Pause** button. The **LED** will flash blue.
6. To stop recording, press and hold the **Record/Play/Pause** button.

## Playback

### Playing a Tape:

1. Press the **Stop/Eject** button to open the cassette holder.
2. Insert a tape and close the cassette holder.
3. Press the **Play** button to play the tape.

**IMPORTANT!** After extensive usage, tape heads can acquire oxide build-up, especially if the cassettes are old. To ensure best performance, use a tape head cleaner periodically.

### USB Flash Drive Playback:

**Note:** If both a USB flash drive and SD card are inserted, the unit will default to using the USB flash drive.

**Note:** In USB mode, files are played in alphabetical order from what is on the root level, then alphabetical by folder, and then alphabetical by track name.

1. Connect the USB flash drive to the USB port.
2. Set the **Function** switch to **USB**.
3. To skip a track, press and release the **Next Track** button.
4. To fast forward a track, press and hold the **Next Track** button.
5. To go to the previous track, press and release the **Previous Track** button.
6. To rewind a track, press and hold the **Previous Track** button.

### SD Card Playback:

**Note:** If both a USB flash drive and SD card are inserted, the unit will default to using the USB flash drive.

**Note:** In SD mode, files are played in alphabetical order from what is on the root level, then alphabetical by folder, and then alphabetical by track name.

1. Insert the SD card into the **SD card slot**.
2. Set the **Function** switch to **USB**.
3. To skip a track, press and release the **Next Track** button.
4. To fast forward a track, press and hold the **Next Track** button.
5. To go to the previous track, press and release the **Previous Track** button.
6. To rewind a track, press and hold the **Previous Track** button.

## Listening to the Radio:

1. Set the **Function** switch to **Radio**.
2. Select the desired frequency band (AM, FM, SW1, or SW2).
3. Select the desired radio station by turning the **Tuning** dial.
4. Extend and adjust the antenna for best reception.
5. Adjust the volume to the desired level.

## Radio Reception:

For best radio reception and to avoid interference, follow these tips:

- Move Retro Rocker away from sources that can cause radio frequency interference, such as laptop power supplies, flat screen TVs, electric blankets, external hard drives, light dimmers, walls, and windows.
- Try listening to the radio at a park or other open outdoor space, away from tall buildings.
- Power Retro Rocker with quality, new alkaline batteries instead of a power cable.
- For shortwave radio, in general, lower frequencies (SW1 set below 9 MHz) are better received at night and for a few hours surrounding dawn and dusk, and higher frequencies (SW2 at 13 MHz and up) are better received during the day.

## Cassette Care

To avoid tape jamming, tape tangling, or playback issues, please follow these tips:

- Check that there are no loose layers of tape visible through the cassette center window. If there are, manually wind up loose tape using a pencil or hexagonal barrelled ballpoint pen.  
**Note:** If the cassette feels tight when manually winding, the tape may be jamming from ridges formed in the winding of the tape (visible through the center window). These may be removed, in most cases, by fast forwarding the cassette to the end, and then rewinding it to the beginning.
- When recording, use new high-quality, brand name tapes.
- Do not expose cassettes to direct sunlight, fluorescent lights, dust, or oils.
- Do not touch the surface of the tape.
- Before storing tapes, rewind or fast forward them to the end of a side.
- Store tapes in a dry, temperate environment.



## Tape Head Cleaning

For continued high performance from Retro Rocker, periodically clean the head, pinch roller, and capstan every 10-20 hours of operation.

### To clean the tape deck:

1. Power off Retro Rocker.
2. Press the **Stop/Eject** button to open the cassette holder.
3. Remove any tape in the deck.
4. Moisten a new cotton swab with isopropyl alcohol (70-80%).
5. Carefully rub the face of each head, pinch roller, and capstan with the moistened cotton swab.
6. Let the cassette holder dry for 5-10 minutes before putting a tape back in it.

## Pairing a Bluetooth Device

1. Adjust the **Function** switch on Retro Rocker to the **BT/USB/SD** position.

**Note:** If an SD card and/or a USB flash drive is inserted, remove these in order to pair to a Bluetooth device.

2. Turn on your Bluetooth device.
3. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find **Retro Rocker** and connect. A voice prompt will be heard saying "Bluetooth pairing" when pairing and "Bluetooth connected" when connected to your Bluetooth device.

**Note:** If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter **"0000"**.

4. Press and hold the **Play/Pause** button to disconnect from a paired Bluetooth device. A voice prompt will be heard saying "Bluetooth disconnected" when disconnected from the Bluetooth device.

## Troubleshooting

**If the sound is distorted:** Try lowering the volume control of your sound source. Also, try to reduce the overall volume of **Retro Rocker** using the Volume knob.

**If there is too much bass:** Try adjusting the tone or EQ control on your sound source to lower the bass level. This will allow you to play the music louder before clipping (distortion) occurs.

**If there is poor AM reception:** When you have a Bluetooth device that is connected, disconnect your Bluetooth device in order to listen to AM radio. To adjust AM reception, move the entire unit.

### **If you cannot connect your audio device to Retro Rocker via Bluetooth:**

- Have your audio device (e.g., smartphone or tablet) and Retro Rocker as close together as possible while trying to connect. Make sure both the audio device and Retro Rocker are unobstructed by walls, furniture, etc.
- Reset the Bluetooth connection on Retro Rocker to disconnect Retro Rocker from any other audio device and restart the search process. If this does not work right away, power off Retro Rocker and then power it back on. See [Pairing a Bluetooth Device](#) for more information.
- Reset the Bluetooth connection on your audio device by turning Bluetooth off and back on. You can find this under the Bluetooth menu in the Settings for your phone or other audio device.

If this does not work, and you have connected to Retro Rocker before, find Retro Rocker in the list of available or previously connected devices in your audio device's Bluetooth menu, tap the "gear" or "i" icon located next to it and then select **Unpair** or **Forget**. Turn Retro Rocker off and back on and try pairing again once it reappears in your available devices list.

**Note:** If Retro Rocker has been paired to another audio device recently that is still within range, you may need to repeat this process with that audio device to fully disconnect.

## Guía de inicio rápido (Español)

### Introducción

Gracias por comprar el Retro Rocker. En ION, su entretenimiento es tan importante para nosotros como para usted. Por eso es que diseñamos nuestros productos con una sola cosa en mente—hacer que su vida sea más divertida y cómoda.

### Contenido de la caja

Retro Rocker  
 Cable de alimentación  
 Guía de inicio rápido  
 Manual sobre la seguridad y garantía

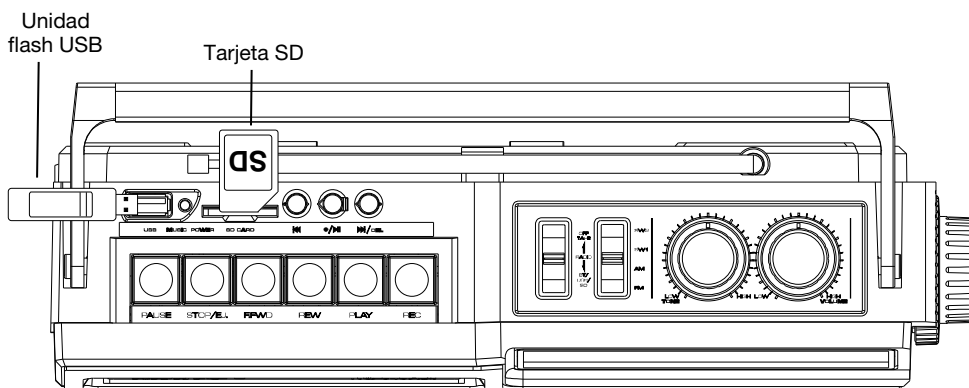
### Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Para obtener soporte adicional del producto, visite [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

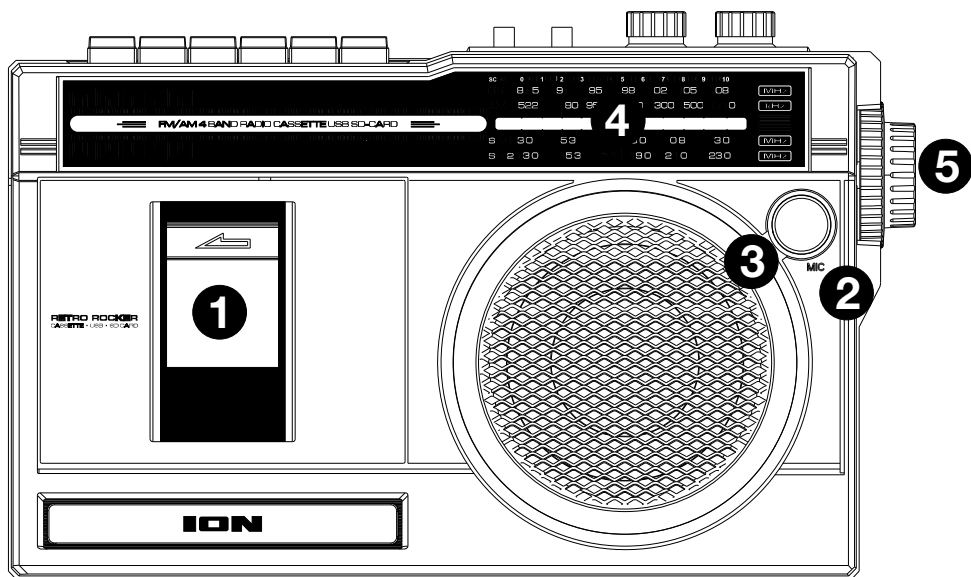
### Prepara

Los elementos que no se enumeran en [Introducción](#) > [Contenido de la caja](#) se venden por separado.



## Características

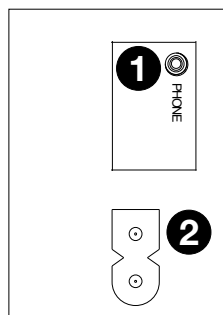
### Panel frontal



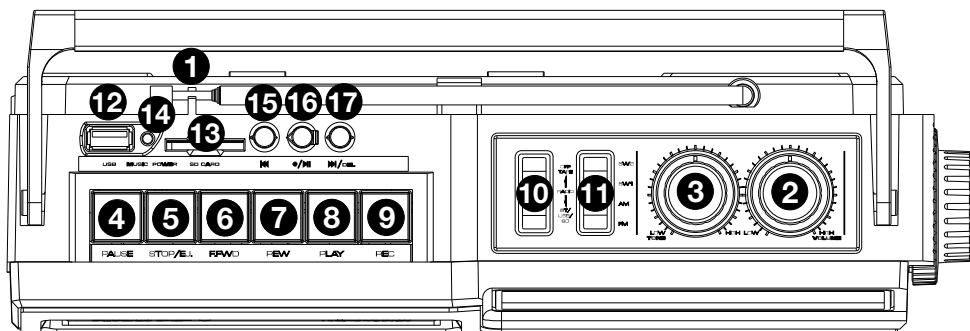
1. **Casetera:** Pulse el botón **Stop/Eject** para abrir la casetera e insertar un casete aquí.
2. **Micrófono interno:** Utilice el micrófono para grabar fuentes de audio externas tales como el habla, música en vivo, sonidos de la naturaleza, "beatboxing", etc. a un USB, SD o casete.
3. **Altavoz:** Escuche su fuente de audio aquí.  
**Nota:** Cuando se conectan auriculares a la salida **Headphone Output**, los altavoces se silencian.
4. **Pantalla del canal de radio:** Visualice aquí la estación de radio seleccionada.
5. **Cuadrante de sintonización:** Ajuste este cuadrante para sintonizar una estación de radio.

### Panel lateral

1. **Salida para auriculares:** Conecte sus auriculares a esta salida de 3,5 mm (1/8 pulg.). Cuando se utilizan auriculares, los altavoces internos se silencian.  
**Nota:** Cuando se conectan auriculares a la salida **Headphone Output**, los altavoces se silencian.
2. **Entrada de alimentación IEC de 2 patas** Conecte aquí el cable de alimentación incluido.



## Panel superior

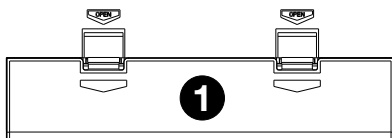


1. **Antena:** Ajuste la antena para obtener la mejor recepción de la estación de radio.
2. **Volumen:** Ajuste esta perilla para controlar el volumen de reproducción general.
3. **Tono:** Gire esta perilla a la izquierda de la posición central para aumentar las frecuencias graves. Gire esta perilla a la derecha de la posición central para aumentar las frecuencias agudas.
4. **Pausa:** En modo Casete, pulse este botón para poner la reproducción en pausa.
5. **Detener/Expulsar:** En modo Casete, pulse este botón para detener o expulsar un casete.
6. **Avance rápido:** En modo Casete, pulse este botón para adelantar el casete rápidamente.  
**Nota:** El mecanismo del cassette no se detendrá automáticamente cuando se avance rápidamente. Pulse el botón **Stop** después de que se complete el avance rápido.
7. **Rebobinar:** En modo Casete, pulse este botón para rebobinar el casete.  
**Nota:** El mecanismo del cassette no se detendrá automáticamente al rebobinar. Pulse el botón **Stop** después de que se complete el rebobinado.
8. **Reproducción:** En modo Casete, pulse este botón para reproducir el casete.  
**Nota:** Habrá un retraso en la reproducción durante unos segundos después de presionar el botón **Play**.
9. **Grabar:** En modo Casete, pulse este botón **Record** para grabar en el casete.
10. **Modo:** Ajuste este interruptor para modificar el modo a casete, radio, y BT (Bluetooth)/USB/SD.
11. **Banda:** Ajuste este interruptor para seleccionar una radio AM, FM, SW1, o SW2.
12. **Puerto USB:** Conecte aquí su unidad de memoria USB para reproducir música o grabar el audio proveniente del casete, radio, o micrófono interno.
13. **Ranura para tarjeta micro SD:** Inserte aquí su tarjeta micro SD para reproducir música o grabar el audio proveniente del casete, radio, o micrófono interno.
14. **LED:** El LED se iluminará de color azul permanentemente cuando haya una tarjeta SD o una unidad de memoria USB conectada. El LED parpadeará de color azul cuando se estén reproduciendo medios USB. El LED se iluminará de color azul permanentemente cuando se esté reproduciendo desde Bluetooth.
15. **Pista anterior:** Pulse este botón para pasar al pista anterior.

16. **Grabar/Reproducir/Pausa:** Pulse este botón para reproducir/poner en pausa una pista de la unidad USB o tarjeta micro SD. Mantenga pulsado este botón para grabar una fuente de casete, radio o micrófono interno a una unidad de memoria USB o tarjeta SD.
17. **Pista siguiente/Eliminar pista:** Pulse este botón para pasar a la pista siguiente. Mantenga pulsado el botón **Next Track** para borrar la pista actual de USB o SD.

## Panel trasero

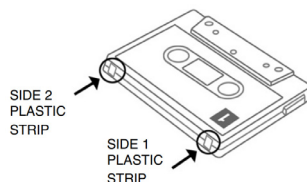
1. **Compartimiento de la batería:** inserte 4 nuevas baterías alcalinas de tamaño "D" (no incluidas) para alimentar la unidad cuando no esté usando corriente alterna.



## Funcionamiento

### Cómo grabar

**Nota:** La mayoría de los casetes cuentan con una tira plástica de protección la cual, cuando se retira, no permitirá realizar ninguna grabación en el casete. Si se retiró la tira plástica, el botón **Record** del Retro Rocker no funcionará al intentar grabar en el casete. Para grabar en un casete que ya no posee su tira plástica, utilice cinta adhesiva para cubrir la abertura de la cinta.



### Grabación desde la radio al casete:

1. Pulse **Stop/Eject** para abrir la casetera.
2. Inserte un casete vacío y cierre la casetera.
3. Coloque el interruptor **Function** en **Radio**.
4. Ajuste el interruptor **Band** a la banda de frecuencias deseada (AM, FM, SW1, o SW2).
5. Ajuste del cuadrante **Tune** para seleccionar una estación de radio.
6. Extienda y ajuste la antena para lograr una mejor recepción.
7. Presione el botón **Record** para iniciar la grabación.
8. Para detener la grabación, pulse el botón **Stop/Eject**.

### Grabación desde el micrófono interno al casete:

1. Pulse **Stop/Eject** para abrir la casetera.
2. Inserte un casete vacío y cierre la casetera.
3. Coloque el interruptor **Function** en **Tape**.
4. Presione el botón **Record** para iniciar la grabación.
5. Para detener la grabación, pulse el botón **Stop/Eject**.

**Grabación de Bluetooth al casete:**

1. Coloque el interruptor de **Function** en **BT/USB/SD**.
2. Encienda su dispositivo Bluetooth. Consulte la sección [Aparear un dispositivo Bluetooth](#) para obtener detalles de configuración.
3. Reproduce tu pista de Bluetooth.
4. Presione el botón **Record** en la cinta para grabar en la cinta.

**Grabación desde el micrófono interno a una unidad de memoria USB o tarjeta micro SD:**

1. Inserte una unidad de memoria USB o tarjeta micro SD en la unidad.
2. Ajuste el interruptor **Function** a **BT/USB/SD**.
3. Mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause** para comenzar a grabar y háblele al micrófono interno.
4. Mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause** para detener la grabación. El audio grabado se reproducirá luego automáticamente.

**Grabación desde la radio a una unidad de memoria USB o tarjeta micro SD:**

1. Inserte la unidad de memoria USB en el **puerto USB** o inserte una tarjeta micro SD en la **ranura para tarjetas micro SD**.  
**Nota:** Al grabar, utilice solamente una unidad de memoria USB o una tarjeta micro SD a la vez, pero no ambas. Es posible que la unidad no grave correctamente si hay una unidad USB y una tarjeta micro SD conectadas al mismo tiempo.
2. Coloque el interruptor **Function** en **Radio**.
3. Ajuste el interruptor **Band** a la banda de frecuencias deseada (AM, FM, SW1, o SW2).
4. Ajuste del cuadrante **Tune** para seleccionar una estación de radio.
5. Extienda y ajuste la antena para lograr una mejor recepción.
6. Para comenzar la grabación, mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause**.
7. Para detener la grabación, mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause**.

**Grabación desde el casete a una unidad de memoria USB o tarjeta micro SD:**

1. Pulse el botón **Stop/Eject** para abrir la casetera.
2. Inserte un casete y cierre la casetera.
3. Inserte la unidad de memoria USB en el **puerto USB** o inserte una tarjeta micro SD en la **ranura para tarjetas micro SD**.  
**Nota:** Al grabar, utilice solamente una unidad de memoria USB o una tarjeta micro SD a la vez, pero no ambas. Es posible que la unidad no grave correctamente si hay una unidad USB y una tarjeta micro SD conectadas al mismo tiempo.
4. Coloque el interruptor **Function** en **Tape** y pulse **Play** para reproducir el casete.
5. Para comenzar la grabación, mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause**. El LED parpadeará de color azul.
6. Para detener la grabación, mantenga pulsado el botón **Record/Play/Pause**.

## Reproducción

### Reproducción de un casete:

1. Pulse el botón **Stop/Eject** para abrir la casetera.
2. Inserte un casete y cierre la casetera.
3. Pulse el botón **Play** para reproducir el casete.

**¡IMPORTANTE!** Luego de un uso extenso, es posible que los cabezales del casete acumulen óxido, especialmente si los casetes son viejos. Para garantizar un mejor rendimiento, utilice un limpiador de cabezales de casete periódicamente.

### Reproducción de la unidad de memoria USB

**Nota:** Si se encuentran conectadas tanto la unidad de memoria USB como la tarjeta SD, se usará por defecto la unidad de memoria USB.

**Nota:** En el modo USB, los archivos se reproducen en orden alfabético desde lo que se encuentre en el nivel raíz, luego alfabéticamente por carpeta y luego alfabéticamente por nombre de pista.

1. Conecte la unidad de memoria USB en el **puerto USB**.
2. Ajuste el interruptor **Function a USB**. El audio se reproducirá automáticamente.
3. Para saltar una pista, pulse y suelte el botón **Next Track**.
4. Para avanzar rápidamente por una pista, mantenga pulsado el botón **Next Track**.
5. Para pasar a la pista anterior o siguiente, pulse y suelte el botón **Previous Track**.
6. Para rebobinar una pista, mantenga pulsado el botón **Previous Track**.

### Reproducción de la tarjeta micro SD:

**Nota:** Si se encuentran conectadas tanto la unidad de memoria USB como la tarjeta SD, se usará por defecto la unidad de memoria USB.

**Nota:** En el modo micro SD, los archivos se reproducen en orden alfabético desde lo que se encuentre en el nivel raíz, luego alfabéticamente por carpeta y luego alfabéticamente por nombre de pista.

1. Inserte la tarjeta SD en la **ranura para tarjetas micro SD**.
2. Ajuste el interruptor **Function a USB**. El audio se reproducirá automáticamente.
3. Para saltar una pista, pulse y suelte el botón **Next Track**.
4. Para avanzar rápidamente por una pista, mantenga pulsado el botón **Next Track**.
5. Para pasar a la pista anterior o siguiente, pulse y suelte el botón **Previous Track**.
6. Para rebobinar una pista, mantenga pulsado el botón **Previous Track**.



### Cómo escuchar la radio:

1. Coloque el interruptor **Function** en **Radio**.
2. Seleccione la banda de frecuencias deseada (AM, FM, SW1, o SW2).
3. Seleccione la estación de radio deseada girando el cuadrante de **sintonización**.
4. Extienda y ajuste la antena para lograr una mejor recepción.
5. Ajuste el volumen al nivel deseado.

### Recepción de radio:

Para lograr la mejor recepción de radio y evitar la interferencia, siga estos consejos:

- Aleje el Retro Rocker de fuentes que puedan causar interferencia en las frecuencias de radio, tales como fuentes de alimentación de computadoras portátiles, televisores de pantalla plana, frazadas eléctricas, unidades de disco externas, atenuadores de luz, paredes y ventanas.
- Trate de escuchar la radio en parques u otros espacios abiertos, alejados de edificios altos.
- Para la radio de onda corta, en general, las frecuencias más bajas (SW1 ajustadas por debajo de 9 MHz) se reciben mejor por la noche y durante unas pocas horas alrededor del amanecer y el atardecer, y las frecuencias más altas (SW2 a 13 MHz y más) se reciben mejor durante el día.

### Cuidado de los casetes

Para evitar que los casetes se atasquen, las cintas se enreden o sufran problemas de reproducción, siga estos consejos:

- Asegúrese de que no haya capas de cinta suelta visibles a través de la ventanilla central del casete. Si las hay, rebobine manualmente la cinta suelta utilizando un lápiz o bolígrafo de cuerpo hexagonal.  
**Nota:** Si siente que la cinta del casete está dura al rebobinarla manualmente, es posible que se esté atascando a causa de arrugas formadas en las bobinas de la cinta (visibles a través de la ventanilla central). En la mayoría de los casos es posible eliminarlas haciendo un avance rápido del casete hasta el final y luego rebobinándolo hasta el comienzo.
- Al grabar, utilice casetes nuevos de marcas reconocidas y de alta calidad.
- No exponga los casetes a la luz solar directa, luces fluorescentes, polvo o aceites.
- No toque la superficie de la cinta.
- Antes de almacenar los casetes, rebobínelos o avance hasta el final de alguno de los lados.
- Almacene los casetes en un ambiente seco y templado.

## Limpieza de los cabezales de cinta

Para lograr un buen rendimiento continuo del Retro Rocker, limpie el cabezal, rodillo de arrastre y cabrestante cada 10/20 horas de operación.

### Cómo limpiar la casetera:

1. Apague el Retro Rocker.
2. Pulse el botón **Stop/Eject** para abrir la casetera.
3. Retire todo casete de la casetera.
4. Humedezca un hisopo de algodón nuevo con alcohol isopropílico (70-80%).
5. Cuidadosamente frote la cara de cada cabezal, rodillo de arrastre y cabrestante con el hisopo de algodón humedecido.
6. Permita que la casetera se seque durante 5-10 minutos antes de volver a colocar un casete en ella.

## Aparear un dispositivo Bluetooth

1. Ajuste el interruptor **Function** del Retro Rocker a la posición **BT/USB/SD**.  
**Nota:** Si se inserta una tarjeta SD y / o una unidad flash USB, elimínelos para emparejarlos con un dispositivo Bluetooth.
2. Encienda su dispositivo Bluetooth.
3. Navegue a la pantalla de configuración Bluetooth de su dispositivo, busque **Retro Rocker** y establezca la conexión. Escuchará un aviso de voz que dice "Bluetooth pairing" (apareamiento Bluetooth) durante el apareamiento y "Bluetooth connected" (Bluetooth conectado) una vez establecida la conexión a su dispositivo Bluetooth.  
**Nota:** Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
4. Mantenga pulsado el botón **Play/Pause** para desconectarse de un dispositivo Bluetooth apareado. Escuchará un aviso de voz que dice "Bluetooth disconnected" (Bluetooth desconectado) una vez cortada la conexión con el dispositivo Bluetooth.

## Solución de problemas

**Si el sonido está distorsionado:** Pruebe bajando el control de volumen de su fuente de sonido. Pruebe también reduciendo el volumen general del Retro Rocker.

**Si los graves son demasiado fuertes:** Intente ajustando el control de tono o ecualización de su Retro Rocker o fuente de sonido para reducir el nivel de graves. De esta forma podrá reproducir la música con más volumen antes de que se produzca el recorte (distorsión).

**Si hay recepción pobre de AM:** Cuando tiene un dispositivo Bluetooth que está conectado, desconecte ese dispositivo Bluetooth a fin de escuchar la radio de AM. Para ajustar la recepción de AM, mueva la unidad completa.

### Si no puede conectar su dispositivo de audio al Retro Rocker mediante Bluetooth:

- Mantenga su dispositivo de audio (por ej., teléfono inteligente [smartphone] o tableta) y el Retro Rocker lo más cerca posible entre sí al realizar la conexión. Asegúrese que tanto el dispositivo de audio como el Retro Rocker no estén obstruidos por paredes, muebles, etc.
- Reinicie la conexión Bluetooth del Retro Rocker para desconectarlo Retro Rocker de cualquier otro dispositivo de audio y reinicie el proceso de búsqueda. Si esto no funciona en seguida, apague el Retro Rocker y luego vuelva a encenderlo. Para más información, consulte [Aparear un dispositivo Bluetooth](#).
- Reinicie la conexión Bluetooth de su dispositivo de audio apagando el Bluetooth y luego volviendo a encenderlo. Puede encontrar esta opción dentro del menú Bluetooth en los ajustes de su teléfono o dispositivo de audio.

Si esto no funciona y ya se había conectado al Retro Rocker anteriormente, busque Retro Rocker en la lista de dispositivos disponibles o previamente conectados en el menú Bluetooth de su dispositivo de audio, toque el icono de engranaje o "i" ubicado junto a él y luego seleccione **Desaparear** u **Olvidar**. Apague el Retro Rocker, luego vuelva a encenderlo e intente aparearlo nuevamente una vez que vuelva a aparecer en su lista de dispositivos disponibles.

**Nota:** Si Retro Rocker ya ha sido recientemente apareado con otro dispositivo de audio que aún se encuentre dentro del alcance, es posible que tenga que repetir este proceso con ese dispositivo de audio para desconectarlo completamente.

## Guide d'utilisation rapide (Français)

### Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'enceinte Retro Rocker. Chez ION, votre divertissement est aussi important pour nous qu'il l'est pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — rendre la vie plus amusante et plus pratique.

### Contenu de la boîte

Retro Rocker  
 Câble d'alimentation  
 Guide d'utilisation rapide  
 Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

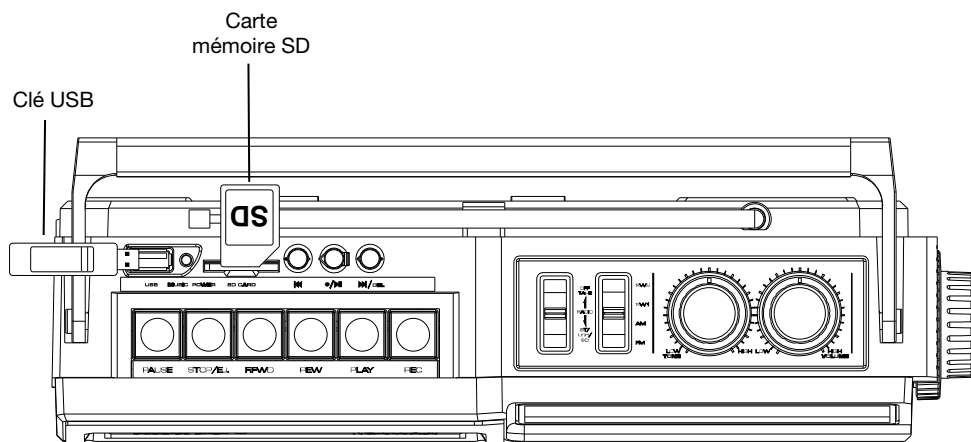
### Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

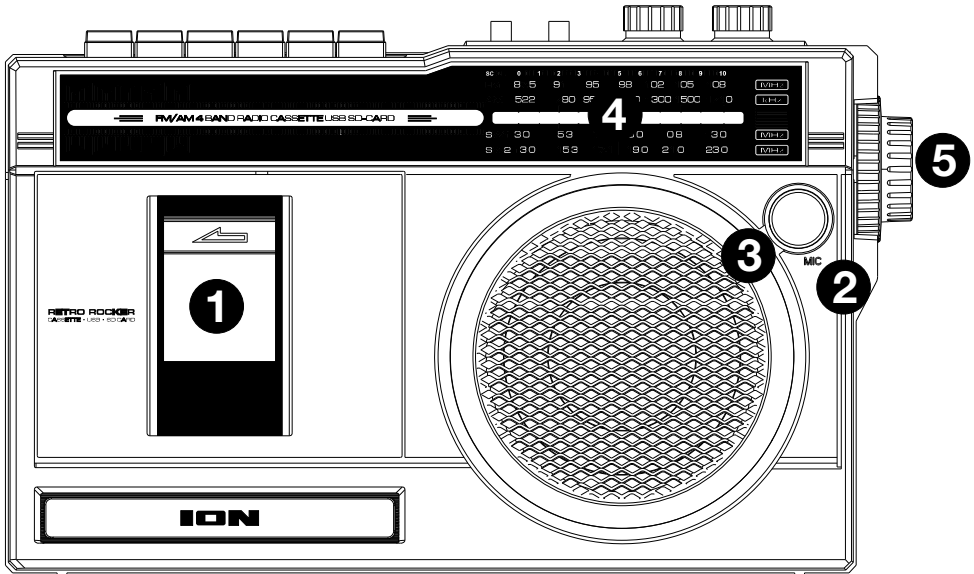
### Instalación

Los elementos que no se enumeran en [Introducción](#) > [Contenu de la boîte](#) se venden por separado.



## Caractéristiques

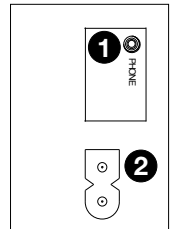
### Panneau avant



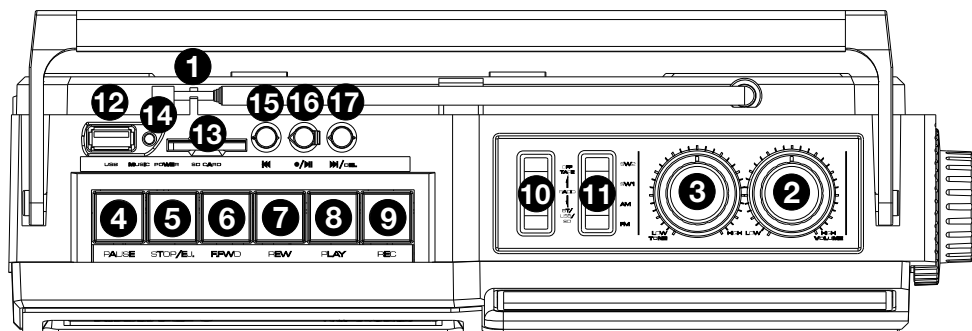
1. **Lecteur cassette** : Appuyez sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir la platine cassette et insérez une cassette.
2. **Microphone interne** : Ce microphone permet d'enregistrer des sources audio externes telles que des voix, de la musique en direct, des sons de la nature, de la percussion vocale (beatboxing), etc. sur clé USB, carte SD et cassette.
3. **Haut-parleur** : Ces haut-parleurs permettent d'écouter la source audio.  
**Remarque** : Lorsqu'un casque d'écoute est branché à la **sortie casque**, les haut-parleurs sont désactivés.
4. **Affichage de la station radio** : Indique la station radio sélectionnée.
5. **Bouton de syntonisation** : Ce bouton permet de syntoniser une station radio.

### Panneau latéral

1. **Sortie casque** : Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute 3,5 mm. Lorsqu'un casque d'écoute est branché, les haut-parleurs internes sont désactivés.  
**Remarque** : Lorsqu'un casque d'écoute est branché à la **sortie casque**, les haut-parleurs sont désactivés.
2. **Entrée d'alimentation IEC à 2 broches** : Cette entrée permet de brancher le câble d'alimentation fourni.



## Panneau supérieur



1. **Antenne** : Régler la direction de cette antenne permet d'obtenir la meilleure réception radio.
2. **Volume** : Ce bouton permet de régler le volume général.
3. **Tone** : Tourner ce bouton à gauche de la position centrale permet d'augmenter les basses fréquences. Tourner ce bouton à droite de la position centrale permet d'augmenter les hautes fréquences.
4. **Pause** : En mode cassette, cette touche permet d'interrompre la lecture de la cassette.
5. **Stop/Eject** : En mode cassette, cette touche permet d'arrêter la lecture de la cassette ou de l'éjecter.
6. **F.F** : En mode cassette, cette touche permet de faire avancer rapidement la cassette.  
**Remarque** : Le mécanisme de la cassette ne s'arrête pas automatiquement lors d'une avance rapide. Appuyez sur le bouton **Stop** une fois l'avance rapide terminée.
7. **Rew** : En mode cassette, cette touche permet de faire reculer rapidement (rembobiner) la cassette.  
**Remarque** : Le mécanisme de la cassette ne s'arrête pas automatiquement lors du rembobinage. Appuyez sur le bouton **Stop** lorsque le rembobinage est terminé.
8. **Play** : En mode cassette, cette touche permet de lancer la lecture de la cassette.  
**Remarque** : Il y aura un délai de lecture de quelques secondes après que vous avez appuyé sur le bouton **Play**.
9. **Rec** : En mode cassette, cette touche et le bouton **Record** la cassette permet d'enregistrer.
10. **Mode** : Ce sélecteur permet de basculer entre les sources Tape, Radio, et BT (Bluetooth)/USB/SD.
11. **Bande** : Ce sélecteur permet de sélectionner la bande de fréquences AM, FM, SW1, ou SW2.
12. **Port USB** : Ce port USB permet de brancher une clé USB afin de faire la lecture de musique ou l'enregistrement d'audio provenant de la cassette, de la radio, ou du microphone interne.
13. **Lecteur de carte micro SD** : Ce lecteur permet d'insérer une carte micro SD afin de faire la lecture de musique ou l'enregistrement d'audio provenant de la cassette, de la radio, ou du microphone interne.
14. **DEL** : La DEL devient bleue lorsqu'une carte micro SD ou une clé USB est insérée dans le lecteur correspondant. La DEL devient bleue et clignote lorsque la source audio en cours de lecture provient du port USB. La DEL devient bleue lorsque la source audio en cours de lecture provient de la connexion Bluetooth.

15. **Piste précédente** : Cette touche permet de revenir au piste précédente.
16. **Enregistrer/Lancer/interrompre** : Cette touche permet de lancer/interrompre la lecture des pistes USB ou SD. Maintenir cette touche enfoncée permet d'enregistrer l'audio provenant de la radio, de la cassette ou du microphone interne sur une clé USB ou une carte SD.
17. **Piste suivante/Supprimer la piste** : Cette touche permet de passer à la piste suivante. Maintenir la touche **Next Track** enfoncée permet de supprimer la piste USB ou SD en cours de lecture.

## Panneau arrière

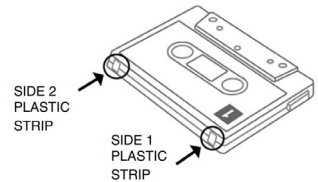
1. **Compartment des piles** : Insérez 4 nouvelles piles alcalines « D » (non fournies) pour alimenter l'appareil lorsque vous n'utilisez pas l'alimentation AC.



## Fonctionnement

### Enregistrement

**Remarque** : La plupart des cassettes comportent une languette de protection en plastique qui, une fois retirée, ne permet aucun enregistrement sur la cassette. Lorsque la languette de protection en plastique a été retirée, la touche d'**enregistrement** de la Retro Rocker ne fonctionne plus pour l'enregistrement sur cassette. Pour enregistrer sur une cassette qui n'a plus de languette de protection en plastique, utilisez du ruban adhésif pour recouvrir l'ouverture.



### Enregistrement de la radio sur cassette :

1. Appuyez sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir le compartiment à cassette.
2. Insérez une cassette vierge et refermez le compartiment à cassette.
3. Réglez le sélecteur **Function** sur **Radio**.
4. Réglez le sélecteur **Band** sur la fréquence désirée (AM, FM, SW1, ou SW2).
5. Utilisez le **bouton de syntonisation** afin de sélectionner une station radio.
6. Ajustez la position de l'antenne afin d'obtenir la meilleure réception.
7. Appuyez sur les bouton **Record** pour lancer l'enregistrement.
8. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche **Stop/Eject**.

**Enregistrement du microphone interne sur cassette :**

1. Appuyez sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir le compartiment à cassette.
2. Insérez une cassette vierge et refermez le compartiment à cassette.
3. Réglez le sélecteur **Function** sur **Tape**.
4. Appuyez sur le bouton **Record** pour lancer l'enregistrement.
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche **Stop/Eject**.

**Enregistrement de Bluetooth sur cassette:**

1. Réglez le commutateur de **Function** sur **BT/USB/SD**.
2. Allumez votre périphérique Bluetooth. Reportez-vous à la section *Jumelage d'un périphérique Bluetooth* pour plus de détails sur la configuration.
3. Jouez votre piste Bluetooth.
4. Appuyez sur le bouton **Record** de la cassette pour enregistrer sur une cassette.

**Enregistrement du microphone interne sur clé USB ou sur carte micro SD :**

1. Insérez une clé USB ou une carte micro SD dans le lecteur correspondant de l'appareil.
2. Réglez le sélecteur **Function** sur **BT/USB/SD**.
3. Maintenir la touche **Record/Play/Pause** enfoncée permet de lancer l'enregistrement et de parler dans le microphone interne.
4. Maintenir la touche **Record/Play/Pause** enfoncée de nouveau permet d'arrêter l'enregistrement. La lecture de l'audio enregistré commencera automatiquement.

**Enregistrement de la radio sur clé USB ou sur carte micro SD :**

1. Insérez la clé USB dans le **port USB** ou insérez une carte micro SD dans le **lecteur de carte micro SD**.

**Remarque :** Pour l'enregistrement, vous pouvez utiliser soit une clé USB, soit une carte micro SD, mais pas les deux à la fois. L'appareil peut ne pas enregistrer correctement si une carte USB et une carte micro SD sont insérées en même temps.

2. Réglez le sélecteur **Function** sur **Radio**.
3. Réglez le sélecteur **Band** sur la fréquence désirée (AM, FM, SW1, ou SW2).
4. Utilisez le **bouton de syntonisation** afin de sélectionner une station radio.
5. Ajustez la position de l'antenne afin d'obtenir la meilleure réception.
6. Pour lancer l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**.
7. Pour arrêter l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**.



**Enregistrement d'un appareil branché à l'entrée auxiliaire sur cassette :**

1. Branchez un téléphone intelligent, un lecteur MP3 ou autre appareil similaire à l'**entrée auxiliaire** en utilisant un câble 3,5 mm (non fourni).

**Remarque :** Pour l'enregistrement, vous pouvez utiliser soit une clé USB, soit une carte micro SD, mais pas les deux à la fois. L'appareil peut ne pas enregistrer correctement si une carte USB et une carte micro SD sont insérées en même temps.

2. Réglez le sélecteur **Function** sur **Aux**.
3. Connectez votre appareil audio externe et lancez la lecture. Réglez le volume de sortie de votre appareil audio externe.
4. Appuyez sur la touche **Pause**, puis sur la touche **Rec**. Vous êtes maintenant en mode d'attente d'enregistrement.
5. Lancez la lecture de votre appareil audio externe et vérifiez les niveaux sur l'**affichage des niveaux**.
6. Pour lancer l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**.
7. Pour arrêter l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**.

**Enregistrement d'une cassette sur clé USB ou sur carte micro SD :**

1. Appuyez sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir le compartiment à cassette.
2. Insérez une cassette et refermez le compartiment à cassette.
3. Insérez la clé USB dans le **port USB** ou insérez une carte micro **SD** dans le **lecteur de carte micro SD**.

**Remarque :** Pour l'enregistrement, vous pouvez utiliser soit une clé USB, soit une carte micro SD, mais pas les deux à la fois. L'appareil peut ne pas enregistrer correctement si une carte USB et une carte micro SD sont insérées en même temps.

4. Réglez le sélecteur **Function** sur **Tape** et appuyez sur la touche **Play** pour lancer la lecture de la cassette.
5. Pour lancer l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**. La DEL devient bleue et clignote.
6. Pour arrêter l'enregistrement, maintenir la touche **Record/Play/Pause**.

**Lecture****Lecture d'une cassette :**

1. Appuyer sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir le compartiment à cassette.
2. Insérez une cassette et refermez le compartiment à cassette.
3. Appuyez sur la touche **Play** pour lancer la lecture de la cassette.

**IMPORTANT!** Après une utilisation intensive, il se peut qu'un dépôt d'oxyde se forme sur les têtes de lecture et d'écriture, surtout si les cassettes utilisées sont usées. Afin d'obtenir les meilleurs résultats, nous recommandons l'utilisation régulière d'une cassette de nettoyage.

**Lecture d'une clé USB :**

**Remarque :** Lorsqu'une clé USB et une carte micro SD sont insérés, l'appareil utilisera par défaut la clé USB.

**Remarque :** En mode USB, les fichiers sont lus en ordre alphabétique, en partant du répertoire racine, puis du dossier et ensuite par le nom de la piste.

1. Insérez la clé USB dans le **port USB**.
2. Réglez le sélecteur **Function** sur **USB**. La lecture sera lancée automatiquement.
3. Pour sauter une piste, appuyez et relâchez la touche **Next Track**.
4. Pour faire avancer rapidement une piste, maintenez la touche **Next Track** enfoncée.
5. Pour revenir à la piste précédente, appuyez et relâchez la touche **Previous Track**.
6. Pour faire un retour arrière sur une piste, maintenez la touche **Previous Track** enfoncée.

**Lecture d'une carte micro SD :**

**Remarque :** Lorsqu'une clé USB et une carte micro SD sont insérés, l'appareil utilisera par défaut la clé USB.

**Remarque :** En mode SD, les fichiers sont lus en ordre alphabétique, en partant du répertoire racine, puis du dossier et ensuite par le nom de la piste.

1. Insérez la carte micro SD dans le **lecteur de carte micro SD**.
2. Réglez le sélecteur **Function** sur **USB**. La lecture sera lancée automatiquement.
3. Pour sauter une piste, appuyez et relâchez la touche **Next Track**.
4. Pour faire avancer rapidement une piste, maintenez la touche **Next Track** enfoncée.
5. Pour revenir à la piste précédente, appuyez et relâchez la touche **Previous Track**.
6. Pour faire un retour arrière sur une piste, maintenez la touche **Previous Track** enfoncée.

### Écouter la radio :

1. Réglez le sélecteur **Function** sur **Radio**.
2. Réglez le sélecteur **Band** sur la fréquence désirée (AM, FM, SW1, ou SW2).
3. Sélectionnez la station radio souhaitée en tournant le **bouton de syntonisation**.
4. Ajustez la position de l'antenne afin d'obtenir la meilleure réception.
5. Réglez le volume au niveau désiré.

### Réception radio :

Afin d'optimiser la réception radio et éviter les interférences, veuillez suivre ces conseils :

- Éloignez le Retro Rocker des sources susceptibles de provoquer des interférences radio, telles que les blocs d'alimentation pour ordinateurs portables, les téléviseurs à écran plat, les couvertures chauffantes, les disques durs externes, les gradateurs, les murs et les fenêtres.
- Essayez d'écouter la radio dans un parc ou dans un autre espace extérieur dégagé, loin des grands immeubles.
- En général, pour la radio à ondes courtes, les basses fréquences (SW1 réglé au-dessous de 9 MHz) sont mieux reçues la nuit et pendant quelques heures à l'aube et au crépuscule, et les hautes fréquences (SW2 à 13 MHz et plus) sont mieux reçues le jour.

### Cassettes audio

Afin d'éviter que la bande magnétique se coince et s'emmêle, ou les problèmes de lecture, veuillez suivre ces conseils :

- Vérifiez à travers la fenêtre centrale de la cassette que la bande magnétique ne s'est pas desserrée ou déroulée. Si c'est le cas, enroulez manuellement la bande à l'aide d'un crayon ou d'un stylo à bille hexagonal.
- Remarque :** Si la cassette semble être serrée lors de l'enroulement manuel, il est possible que des nervures se soient formées lors de l'enroulement de la bande (visible à travers la fenêtre centrale). Celles-ci peuvent être retirées, dans la plupart des cas, en faisant avancer rapidement la cassette jusqu'à la fin, puis en la rembobinant complètement.
- Pour l'enregistrement, veillez à utiliser de nouvelles cassettes de marque de haute qualité.
  - Veillez à ne pas exposer les cassettes aux rayons directs du soleil, aux lampes fluorescentes, à la poussière ou aux huiles.
  - Veillez à ne pas toucher la surface de la bande magnétique.
  - Avant de ranger les cassettes, rembobinez-les ou avancez-les rapidement jusqu'au bout d'un côté.
  - Rangez les cassettes dans un environnement sec et tempéré.

## Nettoyage des têtes de lecture et d'écriture

Afin que la performance du Retro Rocker soit toujours optimale, nettoyez régulièrement les têtes, le galet presseur et le cabestan toutes les 10 à 20 heures de fonctionnement.

### Pour nettoyer les têtes :

1. Mettez le Retro Rocker hors tension.
2. Appuyer sur la touche **Stop/Eject** pour ouvrir le compartiment à cassette.
3. Retirez la cassette du compartiment, le cas échéant.
4. Humidifiez un coton-tige propre avec de l'alcool isopropylique (70-80%).
5. Frottez soigneusement chaque tête, le galet presseur et le cabestan avec le coton-tige humidifié.
6. Laissez le compartiment à cassette sécher pendant 5 à 10 minutes avant de réinsérer une cassette.

## Jumelage d'un périphérique Bluetooth

1. Réglez le sélecteur **Function** du Retro Rocker sur **BT/USB/SD**.  
**Remarque:** Si une carte SD et / ou un lecteur flash USB est inséré, retirez-les afin de les associer à un périphérique Bluetooth.
2. Mettez l'appareil Bluetooth sous tension.
3. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth, recherchez « **Retro Rocker** » et appuyez sur **Connecter**. Vous entendrez le message « Bluetooth pairing » lors du processus de jumelage, puis le message « Bluetooth connected » lorsque la connexion à votre appareil Bluetooth sera établie.  
**Remarque :** Si votre appareil Bluetooth vous demande un code de jumelage, saisissez « **0000** ».
4. Maintenez la touche **Play/Pause** enfoncée pour déjumeler un appareil Bluetooth. Vous entendrez le message « Bluetooth disconnected » lorsque l'appareil Bluetooth sera déjumelé.

## Dépannage

**Lorsqu'il y a de la distorsion :** Essayez de diminuer le volume sur l'appareil d'entrée audio. Essayez également de diminuer le volume de la Retro Rocker.

**Lorsqu'il y a trop de basses fréquences :** Essayez de régler le niveau de tonalité et d'égalisation de la Retro Rocker ou de la source d'entrée audio afin de diminuer le niveau des basses fréquences. Cela vous permettra d'augmenter le volume de la musique avant que l'écrêtage se produise.

**Lorsqu'il y a une mauvaise réception AM :** Lorsqu'un appareil Bluetooth est jumelé, désactivez le jumelage de votre appareil Bluetooth afin d'écouter la radio AM. Pour ajuster la réception AM, déplacer tout l'appareil.

**Si vous ne pouvez connecter votre appareil audio à la Retro Rocker par connexion Bluetooth :**

- Veillez à ce que votre appareil audio (p. ex., smartphone ou tablette) et la Retro Rocker soient le plus près possible l'un de l'autre lors du jumelage. Veillez également à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'appareil audio et la Retro Rocker, comme des murs, des meubles, etc.
- Réinitialisez la connexion Bluetooth sur la Retro Rocker afin de supprimer toute connexion à la Retro Rocker et recommencer le processus de recherche d'appareil. Si cela ne fonctionne pas immédiatement, mettez la Retro Rocker hors tension et de nouveau sous tension. Veuillez consulter la section [Jumelage d'un périphérique Bluetooth](#) afin d'en savoir plus.
- Réinitialisez la connexion Bluetooth sur l'appareil audio en désactivant et réactivant la connexion Bluetooth. Vous pouvez effectuer ceci à partir du menu Bluetooth dans les Réglages de votre smartphone ou autre appareil audio.

Si cela ne fonctionne pas et que vous avez déjà connecté votre appareil à la Retro Rocker auparavant, veuillez rechercher la Retro Rocker dans la liste des appareils disponibles ou précédemment connectés dans le menu Bluetooth de votre appareil audio, puis appuyer sur l'icône engrenage ou « i » située à côté de « Oublier cet appareil ». Mettez la Retro Rocker hors tension et de nouveau sous tension et réessayez de la jumeler une fois qu'elle apparaît dans la liste des appareils disponibles.

**Remarque :** Si la Retro Rocker a été récemment jumelée à un autre appareil audio qui est toujours dans son champ de portée, il se peut que vous deviez répéter ce processus avec cet appareil audio afin de supprimer la connexion.

## Appendix (English)

### Technical Specifications

<b>Output Power</b>	6 W (peak)
<b>Frequency Response</b>	80 Hz–10 kHz
<b>Driver</b>	4.0" (102 mm) full-range driver
<b>Radio Frequency Range</b>	522–1710 kHz (AM), 87.5–108 MHz (FM) 3.0–13.0 MHz (SW1), 13.0–23.0 MHz (SW2)
<b>USB/SD Card File Types</b>	.MP3, .WAV
<b>USB/SD Card File System</b>	FAT32
<b>USB/SD Card Maximum File Size</b>	32 GB
<b>USB Charging Port</b>	+5 V, 1 A
<b>Power</b>	4 "D" alkaline batteries or power cable <b>Connection:</b> mini-IEC <b>Input Voltage:</b> 120 VAC, 60 Hz <b>Consumption:</b> 3 W
<b>Dimensions</b> (width x depth x height)	12.0" x 4.1" x 7.5" / 305 x 105 x 190 mm
<b>Weight</b>	4.0 lbs. / 1.8 kg

Specifications are subject to change without notice. Bluetooth and wireless reception and range are affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc. Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

### Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.



ionaudio.com